

ЛИНГВИСТ



Газета коллектива студентов и преподавателей
Новороссийского филиала ПГЛУ

Февраль 2014

Хроника нашей жизни

3 февраля студенты и преподаватели филиала приняли участие в мероприятиях, посвящённых 71-ой годовщине со дня высадки демонстративного десанта под командованием майора Цезаря Львовича Куникова на плацдарме в районе Станички, который позже стал известен как Малая земля.

В гортеатре прошло музыкально-театрализованное представление «Встреча поколений», т. е. студенты вузов, учащиеся школ встретились с ветеранами Великой Отечественной войны, малоземельцами. Прозвучал рассказ о событиях той далёкой поры, о героизме, мужестве, отваге краснофлотцев, защищающих свою Родину от фашистских оккупантов. Различные молодёжные музыкальные коллективы исполнили песни военных лет.

А затем все отправились к памятнику, известному как «Матрос с гранатой», где состоялся сбор участников Всероссийской патриотической акции «Бескозырка – 2014». Нынче она проводилась в 46-ой раз. Но, к сожалению, уже без своего создателя Константина Подымы, который скончался весной прошлого года.

В этом мероприятии, несмотря на стужу и ветер, приняли участие 9 преподавателей и 42 студента филиала во главе с директором Н. П. Бугаенко. Как известно, 15 человек находятся в Сочи в составе волонтерской команды, четверокурсники проходят производствен-

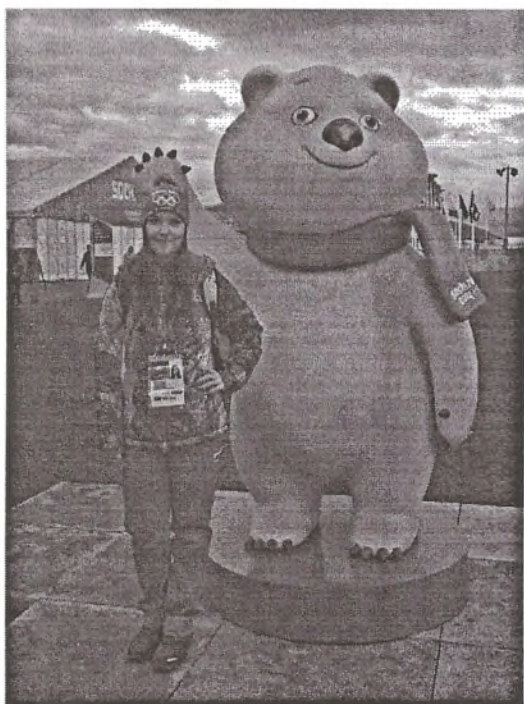
ную практику. Отдельные студенты не посчитали нужным выполнить свой гражданский долг, объясняя это тем, что погода, дескать, холодная. А как чувствовали себя те героические морские пехотинцы, которые в феврале 1943 года бросались в холодные волны Чёрного моря?..

Наша колонна держала в руках самые красивые (электрические) свечи; мы прошли по проспекту имени Ленина до места назначения с достоинством и чувством гордости за освободителей Новороссийска.

По традиции на воду были спущены матросская бескозырка и венки.

Этому событию, а также другим знаменательным датам, относящимся к Великой Отечественной войне (70-летию со дня снятия блокады Ленинграда, разгрому фашистских войск под Сталинградом, Дню защитников Отечества), были посвящены тематические выпуски радиопередачи «Большая перемена».





Уже больше месяца находятся в Сочи наши волонтеры. Мы постоянно поддерживаем с ними связь, оперативно рассказываем о некоторых из них по радио.

А вот и очередная публикация.

– Представьте себе Чёрное море, солнце, горы, чистый морозный горный воздух, Олимпийские объекты, огромное количество именитых спортсменов и бесконечный драйв! Обо всём этом наши волонтеры знают не понаслышке.

Сколько было проделано работы! Они прошли все этапы отборов и обучений. Всегда справляются качественно и легко с различными заданиями! Где бы ни работали наши ребята, везде они создают радостное настроение и заряжают своим оптимизмом окружающих, о чём свидетельствуют фотографии на сайтах и их личные эмоции. Волонтеры нашего филиала встречают зрителей и VIP-гостей на стадионах, помогают атлетам с размещением в гостиницах, оказывают переводческие услуги и выполняют ряд других обязанностей.

Я бы хотела более подробно описать опыт Ольги Елецкой, поскольку мы с ней регулярно созваниваемся. Она не просто делится со мной своими эмоциями, но и рассказывает о наиболее интересных случаях из жизни волонтера. Оля - личный ассистент Иво

Ферриано - итальянского бобслеиста, тренера, спортивного деятеля. С сентября 2010 года он занимает должность президента Международной федерации бобслея и тобогана.

Как рассказывает Оля, вначале она испытывала волнение перед предстоящей работой на Олимпиаде. Но вера в собственные силы, ответственность и доверие, которое ей оказано, позволили быстро адаптироваться к новым условиям. А в окружении добрых и отзывчивых людей, готовых всегда прийти на помощь, и дышится легче, и работается проще.

За прошедшее время Оля уже успела получить бесценный организаторский опыт и новые знания, собственными глазами видела выступления спортсменов с мировым именем, приобрела новых друзей и массу положительных эмоций и воспоминаний.

Так как она является личным ассистентом очень авторитетного человека, занимающего высокую должность, ей уже удалось увидеть представителей многих делегаций, познакомиться с ними и пообщаться.

Каждый день происходит что-то новое, следующий день не похож на предыдущий. Оля помогла семье из Финляндии, отчаявшейся встретить хотя бы одного англоговорящего человека, найти отель, где финны должны были остановиться. Важно отметить, что после того как у них завязался разговор, их заинтересовало, из какой страны приехала Оля. На что она гордо ответила: «Я – из России!» Гости сделали комплимент, отметив её произношение, и сказали, что её легко перепутать с американкой.

Вместе с Иво Ферриано Оля посетила дома гостеприимства Японии и Америки по личному приглашению. Конечно же, это просто замечательно, что у неё есть возможность общения с выдающимися личностями, легендарными спортсменами и интересными людьми из разных уголков мира. Я уверена, что Оля извлечёт из этого море позитивных эмоций и приобретёт уникальный опыт.

**Александра Дресвянникова,
301-П гр.**

Старинные пивницы, чешские песни...



В январе группа студентов под руководством преподавателей Божены Борисовны Докуто и Вячеслава Валерьевича Немченко побывали в Праге – одном из красивейших городов мира. Поездка была инициирована нашими преподавателями потому, что Прага – это именно тот город, куда хочется возвращаться. А ещё с ним связаны определённые моменты из прошлого. Вот что рассказал В. В. Немченко:

- Для Министерства образования Чешской Республики одним из приоритетных направлений деятельности является популяризация чешской культуры и чешского языка среди чехов, проживающих за пределами Чехии. В рамках одного из таких проектов мне, как члену новороссийского чешского клуба «Материдоушка», была предоставлена возможность обучения в течение двух семестров чешскому языку на

философском факультете Карлова университета в Праге. Для меня это также была дополнительная возможность знакомства с учебной программой университета и методикой преподавания в одном из старейших университетов Европы, основанного аж в 1348 году императором Священной Римской империи Карлом IV.

А Божена Борисовна настолько влюбилась в «злату» Прагу во время первой поездки, что с удовольствием решила провести свою экскурсию для наших студентов.

По старинным узким улочкам группа посетила основные достопримечательности - Вацлавскую площадь с Национальным музеем и памятником Святому Вацлаву, Старогородскую площадь с её неповторимыми зданиями различных архитектурных стилей, памятником Яну Гусу и многочисленными уличными музыкантами, Карлову улицу и Карлов Мост, Малую Сторону и величественный Пражский Град. Восторг очень сложно передать словами! И всё-таки одна студентка с удовольствием поделилась своими впечатлениями.

- В Европе я побывала в первый раз. Скучать было некогда. Многие увиденные мною места постоянно наталкивали на размышления. Как говорил святой Августин, «Путешествие как книга, и те, кто не путешествуют, перечитывают всё время только одну страницу». Хорошее и правдивое изречение, на мой взгляд.

Большое впечатление произвело на нас посещение Карлова университета. Обучение здесь ведётся не только на

чешском, но и на английском языке. Нам рассказали об истории и традициях учебного заведения, провели небольшую экскурсию, во время которой можно было подняться на крышу. Оттуда открывался прекрасный вид на концертно-выставочный зал Рудольфинум. Мне, как будущему лингвисту-переводчику, запомнился тот факт, что будущих специалистов по иностранному языку готовят именно на факультете философии.

Большой популярностью среди туристов пользуется Собор Святого Вита. Вся красота и мощь готики! И добавить нечего... Разве только что шикарные по своей цветовой гамме внутренние витражи.

Не могу оставить без внимания и наши поездки в Дрезден и в Вену, где мне

представилась возможность хоть немного поговорить по-немецки. Оба города уникальны. Венский собор Святого Стефана буквально поражает красочной крышей с зигзагообразным рисунком. Вена не утратила своего имперского величия, хотя здание ООН и прочие новые постройки делают её весьма современной. Дрезден же – вполне уютный административный центр Саксонии. Мы посетили местную галерею и в церковь Фраукирхе. Прогулялись по дрезденской набережной и отведали вкуснейшую немецкую выпечку.

Путешествовать – это здорово! Это шанс расширить свой кругозор, и, как известно, смена мест благоприятствует приливу вдохновения и непредсказуемым идеям.

Застывшая музыка в Праге чудесна,
Лик сказочных крыш красотой влечёт.
Старинные пивницы, чешские песни,
Влтава-царица под Карлом течёт.**
Страна самобытна. Так много историй
Хранит она бережно в сердце своём,
Когда-то ты, Чешко, томила в неволе,***
Теперь же свободна. Идём на подъем.*

* Архитектура - застывшая музыка. (с)

** Река Влтава и Карлов мост.

*** Чешко (чешск. *Češko*) - Чехия; в неволе - намёк на австрийское господство.



Изабель Балян,
103 группа.

Гл. редактор: Алексеенко И. С.

Набор: Малашкин С. С.

Дизайн и вёрстка: Малашкин С. С.

e-mail: nf-pglu2005@yandex.ru